

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 19 (1992)
Heft: 4-5

Rubrik: Noticias del SEE

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

70º Congreso de Suizos del Extranjero

Los suizos mejor informados

Unos 450 suizos(as) se congregaron en St. Gallen para discutir el «Desafío Europeo», pasear por Appenzell y encontrarse con compatriotas provenientes de todo el mundo.

Por última vez como presidente del OSE, Walther Hofer saludó a los participantes al congreso. En su discurso de inauguración, dijo que no sin orgullo se despedía de una organización cuya contribución para hacer presente la Quinta Suiza en el país era considerable. El derecho a votar por correspondencia es sólo uno de los adelantos centrales durante su presidencia. Dadas las varias votaciones e iniciativas populares importantes sobre las que hemos de decidir este año, el tema resultó muy interesante para todos los participantes.

Movilidad en el centro

El tema del congreso fue «Suiza y el Suizo del Extranjero ante el Desafío Europeo». Los participantes tuvieron oportunidad de informarse a fondo sobre la integración europea y la posición suiza ante la misma. Lo que hizo que uno de los comentadores del evento dijera que posiblemente los que asistieron al congreso pertenecían a los votantes mejor informados en Suiza. Los temas dedicados a la seguridad social, a la libre circulación de personas y a la aceptación de diplomas se trataron en detalle. Para los suizos del extranjero, sin duda, la movilidad en un mundo libre es lo más importante.

Al final, el consejero federal Kaspar Villiger habló en pro del ingreso al EEE. No obstante, sus palabras no influyeron sobre la resolución que el plenum ya había tomado unánimemente a favor de

mantener la libertad de contribuir a la AVS/IV y la aceptada con gran mayoría de votos a favor del ingreso al EEE.

Animada excursión

Tanto los diversos honores que se le hicieron a Walther

Hofer como el banquete, la misa celebrada el domingo y la excursión a Appenzell contribuyeron al ambiente solemne del congreso. El almuerzo en la ciudad de Appenzell y la visita a la quesería y al museo de arte folklórico en Stein encantaron a los participantes, sobre todo

porque todo ello iba subrayado por la música del famoso grupo folklórico «Alder» de Appenzell.

«Hasta el año entrante en Montreux» fue lo que más se escuchó cuando llegó la hora de despedirse. El congreso de 1993 se llevará a cabo en Montreux del 20 al 22 de agosto. Su tema será «Embajadas, Consulados y Suizos en el Extranjero».

RL

Nuevo Presidente de la OSE

Cevey sucede a Hofer

En su sesión de otoño, el Consejo de los Suizos del Extranjero (CSE) nombró al Sr. Jean-Jacques Cevey como sucesor del profesor Walther Hofer.



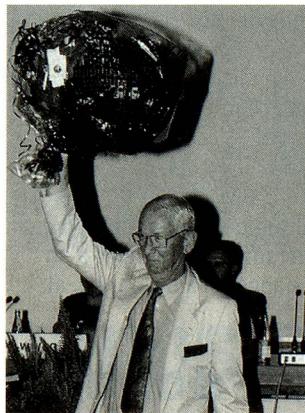
El nuevo presidente Jean-Jacques Cevey...

Dicha sesión se llevó a cabo en el «St. Galler Grossratsaal», donde los participantes aplaudieron largamente al Sr. Cevey, quien había sido consejero nacional, indicándole así su respaldo sin reservas. El Sr. Cevey es periodista oriundo del Cantón de Vaud y es miembro del CSE desde 1985 y ocupó el cargo de vicepresidente del ASO desde 1988. Durante muchos años fué Presidente de la ciudad de Montreux, parlamentario nacional y presidente de la fracción y del Consejo Nacional; cargos que le facultan

plenamente para representar los intereses de los suizos del extranjero y le proporcionan las relaciones necesarias para ello. Asumió su cargo de presidente el 1º de octubre de 1992.

Con gran aclamación los delegados eligieron al historiador Walther Hofer, que fue el presidente del OSE durante casi 10 años, como presidente ad honores. ¡Nos llena de orgullo poder seguir contando con su erudita colaboración!

Hans-Ulrich Glarner, jefe del Stapferhaus Lenzburg y anterior gerente de «Encuentro 91» y los consejeros nacionales Gianfranco Cotti y Georg Stucky son los nuevos miembros nacionales del CSE. El consejo nombró al Sr. Stucky como vicepresidente.



...y el nuevo presidente ad honorem Walther Hofer.

Con base a las últimas estadísticas sobre los suizos del extranjero se aumentó el número de delegados de Alemania, Gran Bretaña y los EE.UU. al CSE. Los 132.387 suizos que viven en Francia también tienen derecho a otro puesto. Los consejeros del CSE reconocieron a los siguientes nuevos clubes suizos: Club suizo de Rojales, España; Cheminée Suisse, Italia y Swiss Club Northern Transvaal, Suráfrica. Luego se discutió la manera de informar a los suizos del extranjero sobre temas políticos.

Considerando la sesión plena del congreso, los miembros del consejo aceptaron la resolución sobre «La apertura de Suiza hacia Europa». Lo que no aceptaron fue la abolición prevista por el Consejo Federal de poder pagar libremente las contribuciones a la AVS/IV. Los consejeros no quisieron comentar el EEE, pero los participantes a la sesión plena volvieron sobre el tema.

RL

Campamento 92/93

Campamento de Año Nuevo en Splügen, del 26.12.1992–04.01.1993 y Campamento de Primavera en Grimentz, del 06.04.1993–15.04.1993
Los formularios de inscripción ya se pueden adquirir en el Auslandschweizer-Sekretariat, Jugenddienst Alpenstr. 26, 3000 Bern 16